

IDENTIFICATION	:	<i>Juin /1040 du 11/06/94</i>
DUREE	:	<i>60 minutes</i>
QUALITE	:	<i>Assez bonne</i>
NOM	:	KUBWIMANA Athanase
DATE DE TRANSCRIPTION	:	<i>09/07/99</i>
NOM DU FICHIER	:	1040
DICTAPHONE	:	SLIMLINE Model OMEGA 8003

K0142158

FACE A

- bo bumva utunyenzi turashe bakirukanka ko batagomba kwirukanka rwose ko ari ubwagiye byiyenfiltira (s'infiltre) buke buke tuge... muri ko... muri Perefegitura Gitarama twabuhamaze ko bashatse bagaruka nta kibazo gihari.

Orateur : RWAKANA Gaspard (*), journaliste à la Radio

- Euh... urabivuze bashatse bagaruka nta kibazo gihari. Nyine ubu urabibona ko mu mugi wa Gitarama muwugenzura neza kandi mukaba mufatanyije n'a... bandi baturage. Icyo musaba nyine abongabo bagiye ni uko baza baka... bakabunganira. Mugenzi wawe yenda yakunganira atubwira nyine uko... icyo mubwiye abaturage bo mu mujyi wa Gitarama bawuvuyemo, bibwira ko umujyi ahari uberamo nimirwano kandi nta mirwano irimo. Wababwira iki abo baturage kugira ngo babe bagaruka ?

- Yee! Jyewe nitwa caporal NTAMPAKA Théoneste mvuka muri Komine Kivumu ku Kibuye, hariya i Nyange. Icyo nabwira abo bantu bagiye bahunga ni uko Inyenzi iyo irashe isasu ntabwo ripfa kugenda ngo rifate umuntu ahari wese. Umuntu agomba kugaruka agasubira mu bye akicarana n'abandi bagafatanya kurwanya izo Nyenzi, batiriwe birukanka imisozi bayira... bayirangiza kugira ngo zibateshe umutwe gusa. Naho ubundi kugeza ubungubu Inyenzi igihe twarwaniye na zo kuva zatangira zirwana, nahanganye nazo jyewe kuva kera. Kugeza ubungubu ntago zari zanyica. Kwirirwa rero wiruka imisozi n'abaturage bene... bandi twabanaga mbere igihe cyose, bashatse bagaruka rwose bagasubira mu byabo nta kibazo. Kuko Inyenzi ntabwo zizarenga ino ahangaha i Gitarama ngo zijiye ahandi hose.

Ubungubu ibyo nakubwira ni ibyo ngibyo mbese.

*- Eeee! Noneho se wa... saba iki urubyiruko rwo muri Gitarama rutari i... urw'abasirikare, mwebwe abasirikare ni mwe muzi amayere y'Inyenzi n'u... buryo bwazo bwose bwo ku... jijisha. Mwasaba iki urubyiruko ? Hari urubyiruko ruri ku mabariyeri n'urundi rubyiruko rushobora no gukora amarondo. Aho ruri mu makaritsiye (quartiers) y'umugi wa Gitarama cyangwa se mu yandi makomine. Mwebwe mwarusaba iki kugira ngo nyine rushobore kubunganira ?

- Jyewe icyo nasa urwo rubyiruko, urabona nk'uku turi ahangaha twese turi kumwe. Nk'ubwo urubyiruko ruje tugafatanya hano twicaye ahasigaye tukajya kwataka (attaquer) ziriya Nyenzi. Nizeye ko zibonye tuje turi igitero twese zahita zigenda rwose nta n'imwe yakongera kurasa. Ubungubu urwo rubyiruko aho ruri hose rero nirugire ahubwo rwisuganye ruze rudufashe dufatanye n'uriya mwa... duhangane n'uriya mwanzo. Ntabwo ateze kutumeneramo rwose. Ntibishoboka kandi. Turamureba aho ari hose nka hariya hi... hakurya ahangaha mu ntoke aho yihisha ntabwo agera mu muhanda yihisha mu ntoki mu bihuru. Tugiye mu muhanda tukamutangatanga hirya mu bihuru hose twahita tumuhubuzamo. Ahasigaye urubyiruko rwose nibaza ko rwagaruka hino ahangaha rwose rukadufasha.

*- Yee! Sinzi iba hari mugenzi wawe washakaga kugira icyo yakongeraho ?

- Eee... murakoze kumpa ijambo. Nitwa soldat KIRORO Vincent nkaba nkomoka muri Perefegitura ya gikongoro, Komine Mubuga Segiteri Kamana. Icyo mbwira bagenzi banjye b'abasirikare bari ku rugamba nagira ngo mbabwire ko ubu moral ari yose hano i Gitarama. Aa... Inyenzi rero zirirwa zibeshya ngo umujyi wa Gitarama zirawufite ni ukwibeshya rwose nta n'agace na gatoya zifite hano i Gitarama. None abaturage hano i Gitarama bose ndabasaba ko bagomba kugaruka bakegerana na twe tugakora tugahashya umwanzi, ushaka kumenerana nga... nga.. kumenengana yibeshya ngo aje hano mu mugi i Gitarama. None rero n'a...baturage bose basabwe kuza hano i Gitarama tugakorana tukajya ku mabariyeri tugakontorora neza Inyenzi. Mbo tukazitsinda rwose n'ubu nta gace na gato k'i Gitarama

zifite. Ni ibyo navugaga.

K0142160

*- Ee.. murakoze ndakeka abaturage b'i Gitarama bumvishe ko umujyi wabo mbese muwurinze neza ku buryo nta Nyenzi yigeze iwukandagiramo nta n'iteze kuzawukandagiramo. Ubwo nkaba nkeka ko nabo bumvishe nyine ko mwabahamagaye kugira ngo baze babunganire ndetse baze bakomeze imirimmo yabo isanzwe. Mwakoze.

MUSIQUE

Orateur : NKEZABERA Disimasi, umunyamakuru wa Radyo Rwanda

... kuru NKEZABERA Disimasi, umunyamakuru wa Radio Rwanda. Kuva rero tariki ya 6 hano mu mugi wa Kigali ibintu byaradogeye biturutse ahanini ku rupfu rw'Umukuru w'Igihugu wari umaze kwivuganwa n'abanzi, abanzi b'amahoro. Abaturage benshi bahunze uyu muji ariko aho bigeze ituze riragenda rigaruka. Eee.. Bbourgmestre rero twagira ngo mubanze mutubwire uko umutekano wifashe muri komine yanyu.

Orateur : Bourgmestre wa Komine Kacyiru

Mugize neza kumpa ijambo euh... umutekano muri Komine Kacyiru ubungubu uragenda (interruption)

Orateur : BASINGIZE Venuste, umunyamakuru wa Radyo Rwanda

... saa kumi n'ebiyiri ziruzuye hano muri studios za Radio Rwanda ivugira i Kigali.

INDICATIF DU JOURNAL PARLE EN KINYARWANDA

Abateze amatwi Radio Rwanda mwaramutseho ? Ni umwanya w'amakuru mu Kinyarwanda avugwa muri iki gitondo. Turi kuwa gatandatu tariki ya 11 Kamena. Amakuru yo muri iki gitondo akaba agizwe n'izi ngingo z'ingenzi :

- Kilizya Gatolika y'u Rwanda iri mu kababaro yatewe n'ibyihebe by'i... bivume by'Inyenzi Inkotanyi biherutse kwihekura byivugana abasaseredoti b'Imana, barimo n'abepisikopi

batatu.

- Inama y'abaminisitiri ejo yarateranye isuzuma uko ibintu byifashe muri iki gihe. Inama y'abaminisitiri yashyizeho burugumesitiri wa Komine Mubuga BAKUNDUKUZE Inosenti na Perefe mushya wa Perefegitura ya Gitarama, Majoro UKURIKIYEYEZU Yohani Damaseni.
- Nyuma y'amarorerwa FRP Inkotanyi yakoreye Abanyarwanda yivugana intore z'Imana, Guverinoma y'u Rwanda irasaba amahanga kwima amatwi ako gaco k'abicanyi no kugafatira ibyemezo bikaze.
- Nta na hamwe agatsiko k'abicanyi kigeze gatsinda rubanda nyamwinshi. Ibyo ni ibyo Minisitiri w'Intebe Nyakubahwa KAMBANDA yasobanuriye abaturage ba Superefegitura ya Kabaya abasaba ko bakaza umurego mu guhashya umwanzi. Muri aya makuru muri kumwe na BASINGIZE Vénuste.

INDICATIF DU JOURNAL

...y'ubwicanyi bukabije Inyenzi Inkotanyi zagiriye imbagi y'Imana. Ninde wakongera kumva akarimi k'abo bicanyi bavumwe batagitinya Imana, bagenda babeshya abatazi gushishoza ko baje kubarengera no kubakiza ? Twumve ijambo ry'ibanze twateguriwe na mugenzi wacu Yuli NIZEYIMANA ku byerekeranye n'ubugombe bukabije bw'Inyenzi Inkotanyi.....

Orateur : NIZEYIMANA Yuli, umunyamakuru wa Radiyo Rwanda

.... birebana n'uko ibintu byifashe muri iki gihe umutekano, intambara n'ibindi bibazo by'ingutu twatewe n'inyangarwanda z'Inyenzi Inkotanyi. Iby'iyo nama turabigezwaho na Minisitiri w'Itangazamakuru akaba n'umuvugizi wa Guverinoma, Bwana Eliyezeri NITEGEKA.

Orateur : NITEGEKA Eliyezeri, umuvugizi wa Guverinoma

...ibyemezo inama y'abaminisitiri yafashe ari uko yashyizeho Bourgmestre mushya wa... Komine ya Mubuga hariya i Gikongoro. Uwo Bourgmestre mushya wa Komine Mubuga

akaba ari Bwana BAKUNDUKIZE Inosenti. Uwo rero akaba ariwe ubaye Bourgmestre mushya wa Mubuga ndumva ubwo nawe ariyumva yagombye gutangira imirimo ashinzwe vuba. Ikindi ni na... tangariza abumva Radiyo Rwanda ni uko inama y'abaminisitiri yababajwe cyane n'urugomo ee... n'ubugome euh bw'inyangarwanda Inyenzi Inkotanyi eee... zikomeza kwerekana hirya no hino mu gihugu ariko cyane noneho ubwo bugome bukaba bwaragaragariye euh ku... riri... ririya yicwa ry'aba...padiri n'abasenyeri ba Kiliziya gatulika. Rwose biriya ni urugomo rubi cyane ni ubugome bubi, ee... kuko abo bapadiri, abo basenyeri ntibigeze bashaka kurwanya izo nyangarwanda. Ndetse njyewe nzi neza yuko muri iyi mins'i ishize abo basenyeri euh navuga nka ba Musenyeri Tadeyo NSENGIYUMVA ushinzwe... Perezida wa Conférence Episcopale yari aherutse kwandikira ee... abayobozi ba FPR abasaba yuko bishobotse baza bakabonana na bariya basenyeri baka..gerageza kubabwira yuko byaba byiza ko bahagarika intambara kuko intambara nta kiza ikora ahubwo irangiza. Aho kugira ngo rero basubize eee... bitabira uko gutumira kwe ee.. bo bahisemo kuza ahubwo baramuhitana we na bagenzi be. Ibyo rero byababaje cyane inama y'abaministre, byababaje cyane Guverinoma y'u Rwanda euh.. ku buryo euh... iboneyeho euh...ku..geza ubutumwa bw'akababaro nko ku bakirisitu bose ba Kiliziya Gatolika ndetse no ku ba...nyarwanda bose, eee... kimwe n'abavandimwe b'abo basenyeri euh..bazize urugomo rwa ziriya Nkotanyi.

Orateur : BASINGIZE Venuste, umunyamakuru wa Radiyo Rwanda

FPR-Inkotanyi ikomeje kwerekana umutima w'ubunyamaswa yica intungane z'Imana. Ku byerekeranye n'ubwo bwicanyi Guverinoma y'u Rwanda irasaba amahanga yitegura kohereza ingabo zo kubahiriza umutekano mu Rwanda gufatira ibyemezo bikaze kariya gaco k'abicanyi k'Inyenzi Inkotanyi kuko amahanga nayo amaze kubyibonera. Ibyo kandi birajyana n'ikindi cyifuzo cy'uko abari mu ngabo za MINUAR zisanzwe mu Rwanda bagaragayeho kuba barashygikiye Inkotanyi basimbuzwa abandi. Twumve Minisitiri w'Itangazamakuru akaba n'Umuvugizi wa Guverinoma Eliyezeri NITEGEKA icyo asobanurira amahanga.

Orateur : Emmanuel NIYITEGEKA, journaliste à la Radio

K0142163

Noneho ubwo ayo mahanga yiboneye ubugome bw'Inkotanyi, atinyuke azishyire mu majwi azamagane ndetse n'ibihugu bimwe byakomeza gushidikanya kohereza ingabo euh...z'Umuryango w'abu... wo ingabo za...byo mu Muryango w'Abibumbye, ingabo z'Umuryango w'Abibumbye zishinzwe kuza kubumbatira amahoro eee... mu gihugu bivu... ibyo bihugu byumve neza ko rwose izo ngabo ari ngombwa ndetse ko ikibazo cy'u Rwanda cyari gikwiye kwhutirwa kuko kitihutiwe izo nyazi z'Inkotanyi zizakomeza zigende zihitana ibantu, zigende zihitana abantu b'inzirakarengane. Rwose bariya bapadiri nta n'uwigiraga intwaro, nta n'uwigizeze ashaka kuzirwanya. Nakubwiye yuko ahubwo bashakaga kugira ngo bazihamagare zumve y'uko zikwiriye kurekera aho gutera rwaserera. Aha rero ngira ngo ari... euh... Nyirubutungane Papa Yohani Pawulo wa II Umushumba wa Kilizya Gatolika ashobora gukoresha ububasha afite eee... akabwira amahanga yuko yose yari akwiriye kwamagana izo Nkotanyi. Ari ibihugu byo mu Burayi cyane cyane nk'u Bufaransa, nk'u Butariyani nk'ibihugu bya Isipaniya ni ibihugu byemera ... ni ibihugu byiganjemo abayoboke ba Kilizya Gatulika. Ngira ngo noneho bibonye yuko Inkotanyi byagiye bishyigikira ibyo bihugu, ko Inkotanyi byagiye bishyigikira zitangiye kubikora mu nda ubwo zototeye no ku ba... yobozi ba Kilizya Gatolika mu Rwanda.

Saa kumi n'ebiyiri zimaze kurengaho iminota 11 hano muri sitidiyo za Radiyo Rwanda ivugira i Kigali. Euh dukomeje tubagezaho amakuru avugwa ku Rwanda.

Mu rwego rw'ingendo abayobozzi b'igihugu cyacu bamaze iminsi bakora bareba uko umutekano wifashe, Minisitiri w'Intebe Nyakubahwa.....

INDICATIF DU JOURNAL

Radio Rwanda, il est six heures trente trois minutes à Kigali, l'heure de notre premier bulletin d'information de la journée.

INDICATIF DU JOURNAL

K0142164

Orateur : Aimable SIBOMANA, journaliste à la Radio

Bonjour, excusez-nous d'abord de ce léger retard. Voici les titres de ce premier bulletin :

- Dans son communiqué de presse publié hier, le Gouvernement rwandais met en cause la neutralité et la compétence du commandant en chef de la MINUAR dans notre pays le général DALLAIRE. Il exige son départ et demande que la nouvelle force internationale soit confiée à quelqu'un d'autre de plus compétent.
- Situation dramatique pour des millions de personnes (inaudible) dans la ville de Kigali.
- Et puis les Etats-unis ont renforcé leurs sanctions contre Haïti.

INDICATIF DU JOURNAL

Le Gouvernement rwandais met en cause la neutralité et la compétence du commandant en chef de la MINUAR dans notre pays le général Roméo DALLAIRE dont il réclame le départ. Le gouvernement exige qu'il soit remplacé par quelqu'un d'autre de plus compétent. Selon le contenu du communiqué de presse émanant du Gouvernement, communiqué que nous lit notre confrère Etienne SENDEGEYA.

Suivant la résolution n°972 du Conseil de sécurité des Nations unies et conformément aux dispositions de l'accord de paix signé à Arusha entre le Gouvernement rwandais et le F.P.R le 4 août 93, l'Organisation des Nations unies a envoyé au Rwanda une force internationale d'observateurs neutres appelée la MINUAR. Cette force avait comme mission générale de contribuer à la mise en oeuvre de l'accord de paix, plus particulièrement en supervisant la mise en oeuvre du protocole sur l'intégration des forces armées de deux parties ainsi qu'en fournissant toutes les formes d'assistances aux autorités et organes compétents.

Au niveau de la sécurité, la MINUAR est toute autre chargée de garantir la sécurité générale du pays et vérifier en particulier comment les autorités et organes compétents

assurent le maintien de l'ordre public, contribuer à assurer la sécurité de la population civile, contribuer à la recherche de cache d'armes et à la neutralisation des bandes armées à travers tout le pays, contrôler le respect par les deux parties les modalités de cessation définitive des hostilités et quelques contenus dans l'accord de paix. En égard à ce mandat ci-haut repris, il y a lieu de constater que la MINUAR a connu un véritable fiasco. D'une manière générale, tous les échecs de la MINUAR au Rwanda aussi bien majeurs que mineurs, sont à mettre sur le dos du commandant en chef des forces de la MINUAR, le général de brigade Roméo DALLAIRE.

L'avion du président de la république a été abattu à l'aéroport de Kanombe qui était gardé par la MINUAR. Cet acte ignoble qui est le résultat de complicité du F.P.R avec des éléments de la MINUAR a coûté la vie au président rwandais, le général major Juvénal HABYALIMANA, le président burundais Cyprien NTALYAMIRA et à leurs suites. Le contingent de la MINUAR qui était chargé de la surveillance et de la sécurité de la préfecture de la ville de Kigali, de l'aéroport. Malgré le matériel sophistiqué, ultra moderne et très sensible que les belges ont fait valoir pour obtenir le mandat d'assurer la sécurité de la ville de Kigali, il est inimaginable que l'avion présidentiel dont ils connaissaient le plan de vol, ait été abattu au moment de son atterrissage sans la couverture et la participation très prémeditées et complice de la MINUAR.

Si le général DALLAIRE avait été responsable, cette tragédie qui a précédé et déclenché le cataclysme rwandais aurait été évitée. Le premier responsable de tout cela paraît donc être le général Roméo DALLAIRE.

La MINUAR a pu faciliter les infiltrations des combattants du F.P.R. En effet, les mouvements des six cents (600) combattants du F.P.R venus à Kigali, pour veiller à la sécurité des seuls militaires proposés aux postes de responsabilité, dans le cadre de la mise en place des institutions de transition devaient être contrôlés à tout instant par la MINUAR. Les éléments chargés de cette mission ont imaginé un subterfuge machiavélique de les emmener régulièrement de Mulindi, quartier général et centre d'entraînement du F.P.R situé

à bout de 75 km de Kigali soit disant pour approvisionner en eau et en bois de chauffage le bataillon cantonné à Kigali. Ce mouvement de va-et-vient a aussi permis aux éléments du F.P.R d'augmenter leur nombre qui est passé de six cent (600) à environ trois mille (3.000) hommes dans la ville de Kigali pendant que d'autres troupes d'appui et leurs matériels trouvaient des voies dans la zone tampon, censé être contrôlé par la MINUAR qui se tenait prête à des opérations d'appui aux alentours de Jari et de Kinyinya. Ces deux endroits stratégiques abritaient respectivement les infrastructures de télécommunication et le relais de la radio-diffusion nationale de la télévision rwandaise et de la Deutsche Welle. C'est ainsi qu'au premier jour de la reprise unilatérale des hostilités par le F.P.R, après l'assassinat du Président de la République les communications téléphoniques interurbaines et internationales ont été interrompues. Ce qui a rendu impossible la communication avec le monde extérieur au moment où le F.P.R poursuivait sa campagne d'intoxication et de désinformation de la communauté tant nationale qu'internationale par le biais d'une presse ten....ten... tendatieveuse vouée à sa cause. De tout celà le premier responsable ne peut être que le commandant en chef des forces de la MINUAR, le général de brigade Roméo DALLAIRE. Cette attitude du commandant en chef de la MINUAR a permis au F.P.R d'installer des armes d'appui à plusieurs points stratégiques de la capitale. Lors de l'attaque du 7 avril 94, les positions stratégiques du F.P.R ont été établies à proximité du quartier de la ville réservée à la MINUAR, à savoir le quartier Remera au tour du siège de la MINUAR, l'Hôtel Méridien et l'Hôpital Roi Faycall, utilisé par la MINUAR et le site Rebero l'Horizon dont la MINUAR avait loué l'hôtel. C'est précisément dans ces endroits que nos militaires ont saisi des armes lourdes utilisées par le F.P.R pour pilonner la ville. Le Général DALLAIRE avait été vraiment maître rien de tel n'aurait eu lieu. De plus des sources concordantes font état des informations selon desquelles les éléments de la MINUAR ont combattu au côté du F.P.R dans le secteur opérationnel de Kigali ville. Les enquêtes sur les massacres de Kirambo et de Kinihira sont toujours attendues et les promesses du général DALLAIRE sur ce dossier n'ont jamais été honorées. Si le général DALLAIRE n'est pas partial s'il n'est pas

irresponsable il est tout simplement incomptént ! Quand les combattants du F.P.R ont tiré sur la population civile à Gishushu près du C.N.D à Kigali et quant la presse a voulu savoir si les combattants du F.P.R avaient effectivement tiré, le général DALLAIRE avait répondu en substance "C'est absolument faux". Et pourtant et pourtant, un des officiers supérieurs de la MINUAR a reconnu que les éléments du F.P.R avaient effectivement tiré sur les civils innocents. Le général DALLAIRE privilégie la thèse de l'accident tendant ainsi faire croire qu'un mauvais plaisantin se serait amusé à lancer des roquettes dans le ciel de Kanombe contrôlée par la MINUAR alors que l'avion présidentiel avait déjà amorcé le manœuvre d'atterrisse. Une telle attitude prouve le ridicule dans le chef d'un responsable de ci-haut rang. Le général Roméo DALLAIRE exhorte les combattants du F.P.R à continuer leurs massacres ignobles des populations hutu quand il nie civiquement l'existence de tels massacres pendant que quelques rescapés des populations de l'Hôpital Roi Faycal, du stade Amahoro apportent des témoignages accablants sur ce génocide visant l'extermination des populations hutu. L'échec d'une mission comme celle de la MINUAR c'est l'échec de son chef. Pour prévenir le chef de la MINUAR, du... le Gouvernement rwandais est en droit d'exiger le départ pur et simple du général Roméo DALLAIRE et de demander que cette force internationale soit confiée à quelqu'un d'autre de plus compétent.

C'était là la teneur du communiqué de presse émanant du gouvernement rwandais. Actualité nationale toujours : le problème rwandais se trouve toujours au centre de débats du conseil ministériel de l'O.U.A à Tunis. La commission chargée de rapprocher les points de vue des deux belligérants au Rwanda a poursuivi ces concertations en écoutant les propositions de deux parties afin de dégager une plate-forme commune pouvant conduire à une rencontre entre le Gouvernement rwandais et le F.P.R.

Le chef de la diplomatie sud-africaine Monsieur Alfred NZO a confirmé dans une interview que son pays était prêt à apporter une assistance au Rwanda mais qu'il n'était pas question d'envoyer des troupes dans notre pays. "L'Afrique du Sud va d'abord s'occuper de sa

région", a-t-il souligné.

K0142168

Washington prend ses précautions. Les fonctionnaires américains ont reçu l'ordre de ne pas employer le mot génocide à propos du Rwanda et ce pour ne pas inciter la population américaine à exiger une intervention directe à Kigali. C'est le New York Times qui rapporte cette information. Cette position américaine n'est pas affichée aussi clairement. Dans le reste du monde dont certains pays s'empressent d'envoyer des aides humanitaires, la Suède annonce ainsi l'octroi d'un prêt de sept millions et demi de dollars. Le Japon débloque lui neuf millions de dollars aujourd'hui. Il faut dire que ces réfugiés rwandais ont bien besoin de cette aide. Le Haut commissariat des Nations unies pour les réfugiés estime qu'ils seront bientôt sept cents mille en Tanzanie, au Burundi, au Zaïre et en Uganda. Signalons qu'il y a actuellement quatre cent mille (400000) réfugiés rwandais en Tanzanie, quatre-vingt cinq mille (85000) au Burundi, onze mille (11000) au Zaïre et huit mille (8000) en Uganda. Ils ont fui les hostilités reprises unilatéralement par le F.P.R en avril dernier. Au Burundi les négociations politiques reprennent.... (interruption)

Orateur : NKURANGA Antoine, umusirikari mu mutwe w'IMBANGURIRAKUBANZA

Ni ukuramira u Rwanda,

Rwenda gukondakonda.

Gira ubugenge ugikomeze

Ni umurage wahawé

Uzagire uruhare

Mu gusoza urwo ruharo.

Maze uzaruhananire

Mumahoro udahuga

Kandi udahubuka.

Ndagusabira ubudahugana
N'ubudahubangana ngabo
Ngo uzabe mutangampundu
Mudahana uwahanutse
Urabe ahubwo mujyanama
Muhatsi w'impundu n'impesha.

K0142169

Uri mutangamahoro ngabo
Ubwo wahawe nawe uzatange
Ubudahina amaboko.

Rugabishabirenge ni we wakugabiye
Nawe uzagabure
Ubwo baguhanze amaso
Ngo ubashyire amahoro
Nugahutere ntugahuke
Uzabashyire ubuhoro
Bihorana nyakubyara.

Uzakwima umuheto
Uzamwime umuriro
Maze amahoro azamwihihe
Kuko yimanye umuteho
Wo kuyagarura vuba.

Mugaye guhemuka
Uzagaye n'amahari

Ejo amahanga adaterana
Maze akaduharabika
Ubwo natwe tugahaba.

K0142170

Urwo rwakwibarutse
Ntuzarubabaze
Ubwo rwaguhetse
Nawe uzarukenyeze
Urutwaze akabando.
Ubwo rwaguhaye izina
Uzaruhe ubuzima
Ruzire umuze
Ruzire kuzimata
Rugire amata.

Ni uko uzaruharanire
Nanjye ubwanjye nziyizira
Maze ngutwaze Impamba
Y'ubuvandimwe muri twe.

Kuko twera igiti kimwe
Dukomeze dutange imbuto zimwe
Ariyo mahoro duharanira iteka
Twe ngabo z'u Rwanda
N'abajandarume b'u Rwanda.

Haba umuyaga mwinshi

Haba mu mvura nyinshi
Haba mu ntambara
Igicuku cyaho kitamenywa
Tuzarurwanirira twarabyiremeje.

K0142171

Ngaho shira ubute
Udashira ibirezi
Maze ikivi watangiyе
Uzagisoze Amahoro
Ngabo y'u Rwanda.

Mwari kumwe na NKURANGA Antoine,
umusirikare mu mutwe w'IMBANGURIRAKUBANZA.

Orateur : KAGINA Jules Maurice, journaliste à la Radio Rwanda

INDICATIF DU JOURNAL

Mukomeje kumva Radiyo Rwanda ivugira i Kigali, ubu ni isaa sita n'iminota mirongo ine n'itandatu.

INDICATIF DU JOURNAL

Mwiriranywe amahoro mwese abateze amatwi Radiyo Rwanda ? Uyu ni umwanya wo kubagezaho amakuru mu Kinyarwanda. Turi kuwa gatandatu tariki ya 11 Kamena. Ayo makuru akaba agizwe n'izi ngingo z'ingenzi :

- Inama y'abaminisitiri ejo yarakoranye isuzuma uko byifashe mu gihugu cyacu, inamagana ubwicanyi bukamije... ubwicanyi bukabije bukomeje kuranga Inyenzi Inkotanyi.
- Inama y'abaminisitire kandi yashyizeho Majoro UKURIKIYEYEZU Damasenti kuba Préfet wa Perefegiture ya Gitarama, naho Bwana BAKUNDUKIZE Inosenti agirwa

Bourgmestre wa Komine Mubuga muri Perefegitire ya Gikongoro.

K0142172

- Imirwano irakomeje mu turere twose tw'urugamba. Ingabo z'u Rwanda zifatanije n'abaturage bakomeje guhangana n'umwanzi. Inyenzi ziragenda zisubira inyuma zinasiga agatwe ku rugamba ari nyinshi.

- Président Omar BONGO wa Gabon uri mu ruzinduko i Parisi mu Bufaransa, aramagana ubwicanyi n'ibitero bya FPR-Inkotanyi, ifashwa na Yuganda. Président BONGO akaba asanga abakuru b'ibihugu bya Afurika bakwiye gukangukira gukemura ibibazo by'u Rwanda mu nama y'OUA ya OUA izabera i Tunisi muri Tuniziyi guhera kuwa mbere ejobundi nyine kuwa mbere.

Muri aya makuru muri kumwe na KAGINA Jules Maurice.

Guverinoma y'u Rwanda iramagana imikorere y'Umwaga Mukuru w'Ingabo z'Umuryango w'Abibumbye ariko nta cyizere afite ku guhosha akaga u Rwanda rurimo, mu gihe cyose Ingabo Mpuzamahanga z'Umuryango w'Abibumbye zizaba zitaroherezwa mu Rwanda. Tubibutse ko umubare w'izo ngabo wemewe n'Inama y'Umuryango w'Abibumbye Ushinzwe Amahoro kuri isi ari ibihumbi bitanu na magana atanu (5500).

Inama ihuza intumwa z'ingabo z'u Rwanda n'iza FPR-Inkotanyi ku butumire bwa MINUAR, yabaye uyu munsi ku nshuro yayo ya kane, kugira ngo isuzume uburyo imirwano u Rwanda rwubuwaho na FPR-Inkotanyi yahagarara. Tukaba dutegereje ku buryo burambuye ibyasuzumiwe muri iyo nama yasubukuwe.

Imirwano irakomeje mu turere twose tw'i... rugamba. Amakuru dukesha Minisiteri yacu y'Ingabo z'Igihugu aratumenyesha ko ejo i Kigali Inyenzi Inkotanyi zikomeje kwohereza ibisasu biremereye aho zibonye hose. Mu karere kari hagati y'umusozzi wa Kigali Mont Kigali na Rebero. Ingabo z'u Rwanda zifatanije n'abaturage zikomeje guhashya Inyenzi Inkotanyi zari zarashatse aho zipfumurira mu karere ka Kivugiza, zigasanga Inzirabwoba ari

umutamenwa. Mu karere k'imirwano ka Gitarama ingabo z'u Rwanda zifatanyije n'abaturage, barahiga Inynezi Inkotanyi zari zarihenze zisesera muri ako karere. Mu karere k'imirwano ka Ruhengeri ingabo z'u Rwanda zifatanyije n'abaturage barasubizayo Inyenzi Inkotanyi zabuze aho zipfumurira. Mu Ruhengeri ho ejo hiriwe agahenge mu karere ka Kivuruga, ingabo z'u Rwanda zashubije inyuma igitero cy'Inkotanyi.

Minisiteri y'ingabo z'igihugu cyacu irashima abaturage bakomeje gufatanya n'ingabo z'igihugu cyacu mu kurwanya umwanzi. Ikabasaba gukomeza umurego ku marondo, mu kugenzura abantu bose bagenda ari abagenda n'amaguru ari n'abagenda mu modoka kuko amayere y'umwanzi Inyenzi Inkotanyi atarashira.

Minisiteri y'Ingabo z'Igihugu cyacu iributsa abaturage ko batagomba kuva mu byabo mu gihe bari kumwe n'ingabo zabo ko ahubwo bagomba kuguma hamwe nazo bagafatanya mu guhangana n'umwanzi.

Perezida Omar BONGO wa Gabon arashinja kandi akanamagana Uganda n'Abanyamahanga bakomeje gutera inkunga Inyenzi Inkotanyi zirimbara abaturage b'inzirakarengane mu Rwanda. Mu rugendo agirira mu bihugu by'u Burayi, président Bongo uri mu Bufaransa yavuze icyo atekereza ku kubona ibihugu by'amahanga bidashishikariye gukemura ibibazo by'i Rwanda. Perezida Omar BONGO wa Gabo arizera ko mu nama izabera i Tunisi muri Tuniziya, ikazahuza guhera ejobundi kuwa mbere abakuru b'ibihugu by'Umuryango w'Ubumwe bwa Afurika, umugabane wa Afurika uzakangurira gusuzuma no guhosha akaga u Rwanda rurimo. Président Omar BONGO wa Gabon arasanga ibibera mu Rwanda ntawe bishishikaje kubera ko Abanyaafurika asanga batatanye kandi buri Guverinoma ikaba yifitiye ibibazo byayo. Président wa Gabon arizera ko mu nama yo... ya OUA izabera i Tunisi muri Tuniziya guhera tariki ya 13 z'uku kwezi kugeza kuya 15, Abakuru b'Ibihugu bazabona umwanya wo kugaragaza icyo batekereza ku guhosha ibibazo byugarije u Rwanda. Ingabo Mpuzamahanga z'Umuryango w'Abibumbye zikoherezwa mu Rwanda bidatinze. Hari ibihugu byiyemeje gutanga ingabo zabyo mu zizoherezwa mu z'Umuryango w'Abibumbye kugarura amahoro mu Rwanda. Ibindi bihugu bikaba byaratangaje uruhare bizagira mu

kuvana u Rwanda mu kaga. Hari kandi n'ibihugu bikize cyane byashyize ahagaragara umugambi bifite wo gufasha u Rwanda. Président Omar BONGO wa Gabon yatangaje ko igihugu cye nikitanohereza ingabo zacyo mu Rwanda, Gabon izadufasha mu bikoresho bizakenerwa n'ingabo z'Umuryango w'Abibumbye. Umukuru w'Ighugu cya Gabon uri mu ruzinduko i Parisi mu Bufaransa arashinja Yuganda kuba ifashya inyeshyamba z'Inyenzi, Yuganda ikaba iha FPR-Inkotanyi abasirikare n'intwaro. Président BONGO aravuga ko ibyo bikorwa bikwiye guhagarara, maze abafasha inyeshyamba bagaha Afurika amahoro. Président Omar BONGO wa Gabon arasanga abashyamiranye mubihugu bya Afurika bakwiye ubwabo kwikemurira ibibazo byabo, maze ibihugu by'amahanga bitivanze mu bibazo bireba bene byo, bakareka bene ibyo bibazo bakabyikemurira. Président Omar BONGO wa Gabon aravuga ko adafite na gato isoni zo gutangaza ko Inyenzi zifashwa na Yuganda, Yuganda yazicumbikiye kuva kera ikaba inashyigikiye ko Inkotanyi zifata ubutegetsi zikoresheje intwaro. Umukuru w'igihugu cya Gabon aramagana imikorere ya Président Yowere KAGUTA MUSEVENI wa Yuganda mu kwicisha abaturage b'inzirakarengane.

Ministre w'Uububyi n'Amahanga wa Afurika yepfo Alfred NZO, ejo yemeje ko igihugu cye kiteguye gufasha u Rwanda. Alfred NZO yatangaje ko Afurika y'Epfo izohereza imfashanyo ariko itazohereza ingabo zayo mu Rwanda kuko ingabo zayo zihugi... zihugi.... zigihugiye mu bibazo by'akarere ka Afurika y'Epfo.

Abahagarariye abaturage ba Perefegitura Kigali bavanywe mu byabo n'intambara yashojwe n'Inyenzi Inkotanyi, bakaba bakabitse mu Gacurabwenge muri Komine Taba Perefegitura ya Gitarama, bakoranye inama ku itariki kya 10 Kamena n'abayobozi ba Perefegitura ya Kigali n'abashinzwe ibyerekeranye no kwirengera kw'abaturage. Muri iyo nama yabereye mu Gacurabwenge ubutegetsi bwa Komine Taba bwari buhagarariwe na konseye wa segiteri Kamonyi, hakaba hafatiwemo ibyemezo bikurikira :

- Icy a mbere : inama yasabye abayobozi ba komini, segiteri n'abapolisi b'amakomine

yahungiye mu Gacurabwenge, gusanga abaturage babo mu nkambi kugira ngo bakemure ibibazo bahura nabyo buri gihe.

- Inama yasabye ko habaho, icyo ni icya kabiri icyemezo cya kabiri cyafashwe, inama yasabye ko habaho inkambi yemewe yahurizwamo abavanywe mu byabo n'intambara ba Perefegitura ya Kigali kandi igashyirwa ku butaka bwa perefegitura yabo.
- Icyemezo cya gatatu ni uko abasore biyemeje kubohoza amakomini yabo basabwe kwihutira kwiyandikisha ku bayobozi babo bitarenze kuwa mbere tariki ya 13 Kamenya saa sita. Liste igomba kugaragaza amazina yabo, ababyeyi babo, komine segiteri serire, amashuri yize n'imikono yabo, ikaba na yo igomba gutegurwa.
- Icyemezo cya kane ni uko abakeneye ibyangombwa basabwe kwiyandikisha ku bayobozi babo bitarenze kuwa mbere tariki ya 13 z'ukwezi wa gatandatu uyu mwaka, amalisiti yabo agashyikirizwa Bourgmestre wa Komine Gikomero nawe uzayishyikiriza ubutegetsi bwa Perefegitura ku itariki ya 14 z'uku kwezi kwa gatandatu.
- Icyemezo cya gatanu ari nacyo cya nyuma, abavanywe mu byabo n'intambara ba Perefegitura Kigali basabye ubutegetsi bwa Perefegitura yabo gukora ibishoboka byose kugira ngo basubire mu byabo, igihe ariko bitaragerwaho, baratakambira imiryango ifasha kugira ngo ibagezeho vuba imfashanyo y'ibiryo n'imiti.

Iri tangazo rikaba ryashyizweho umukono na Sous-préfet uhagarariye Préfet wa perefegiture y'umugi wa Kiga... préfet wa perefegitura ya Kigali Ngari IRIBANJE Merikiyoro, bourgmestre wa Komine Kanombe NTIYAMIRA Jean Paul, Bourgmestre wa Komine Bicumbi RUGAMBARARA Yuvenari na Bourgmestre wa Gikomero RUTAGANIRA Télesphore.

Impunzi zashoboye gucika ku icumu ry'Inyenzi zahungiye mu karere k'amajyaruguru Kigali Ngari, kuri ubu bari mu y'abagabo. Inzara, indwara, umunaniro, kurara mu gasozi....
(interruption)

FACE B

K0142176

Orateur : non identifié

.... tsi ntibagira kivurira, ubutegetsi bwakoze iyo bwabaga ariko amikoro ababana make. Imiryango y'abagira neza yo muzi ko yahise ivanamo akayo karenge rugikubita. Izo mpunzi rero zirirwa zangara mu baturage zisabiriza. Igiteye inkeke akaba ari uko muri ako karere nta rugo na rumwe rutakiriye bene wabo bari barimukiye muri za Bugesera, i Kibungo cyangwa mu Mutara na Bicumbi. Mu ma santere (centres) y'ubucuruzi haba ku Gitega, ku Rushashi, mu Rutabo cyangwa i Muhongo, usanga abantu barundanye ku mabaraza y'utudukuru, abana barambaraye bishwe n'umudari. Ibyo nyamara ntibica intege abasore muri bo bahagurukiye imyitozo ya gisirikare ari benshi cyane, ku buryo bemeza ko mu gihe kitari kure bazafata inzira bakajya kubohoza uturere twabo ku ngufu. Nko muri Musasa honyine abasore bakora iyo myitozo bararenga magana atanu. Muri Rushashi, Tare na Shyorongi ndetse na Mbogo, naho ni uko. Inyenzi rero nizishaka nizicishe make, zishyire mu gaciro zihunge inzira zikigendwa kuko amaraso ya mwene kanyarwanda zamennye ziri hafi kuyaryozwa. Iyo akaba ari inkuru dukesha mugenzi wacu ushinzwe ibiro by'akarere ka ORINFOR i Kigali-Ngari bwana NUBAHUMPATSE Yohani Batisita.

INDICATIF

.... gahunda yo kwirengera abaturage ubwabo bakirwanaho bahangana n'Inyenzi yaranonosowe mu karere k'amajyaruguru ya Perefegitura ya Kigali-Ngari, ku buryo izo mbura gasani zitazabona aho zimenera ngo zijye guhungabanya umutekano n'ubuzima bw'abaturage baho. Ibyo byagaragariye ku gikorwa ntanga rugero abaturage b'amakomine atatu agize u Bumbogo, bagaragaje mu ijoro ry'ejo kuwa kane ubwo induru imaze kuba kimomo ngo Inyenzi zateye ku Rushashi. Koko rero hari nko mu ma saa munani n'igice y'ijoro ubwo abaturage bari kure ya... kuri bariyeri ku Rushashi bakomwe akomo bat "nimutabare twajwemo Inkotanyi zateye". Ako kamo kakwiriye mu kanya gato cyane

abaturage bari ku marondo bagenda bagahererekanye, ku buryo mu minota itarenze cumi n'itanu abaturage bo muri ako karere amakomine atatu yose, ariyo Musasa, Rushashi na Tare bari babyutse intwaro bazikozeho bagenda berekeza aho iyo nduru iturutse bagiye guhangana b'izo Nyenzi. Mugenzi wacu Yohani Batisita NUBAHUMPATSE wari waraye muri ako karere yatabaranye n'abandi yibonera ukuntu mu gihe kitarenze iminota 30 ahitwa ku Nkoto ku rugabano rwa Komine Musasa na Rushashi, hari hamaze kugera abaturage bakabakaba muri 500 bose bambariye urugamba. Muri icyo gicuku kandi ni bwo muri Komine Tare za Muhondo na Muyongwe na ho abaturage bari batangatanze bose bagenda berekeza ku Rushashi guhangana n'umwanzi. Ku Rushashi ho byari agahebuzo induru ikimara kuvuga abantu barenze 3000 bahise bahurura, dore ko bo bari bumvise urusaku rw'amatasu na gerenade byahaturikiye. Mu karere k'u Bumbogo rero ntawe Inyenzi zigitera ubwoba. Abaturage bose biyemeje kuzahangana nazo aho kuzihunga. Ibyo ahanini bikaba byaratewe n'umurava w'abategetsi bakorana mu gukangurira abaturage mu bikorwa byo kwitabara. Urubyiruko rwahawe imyitozo kandi biracyakomeza. Abasore b'ibikwerere n'abagabo basheshe akanguhe na bo ntibakizuyaza mu guhagurukira vuba guhangana n'umwanzi, bagafata ibirwanisho byabo maze muri ibyo birwanisho hakaba hera... hari n'ibya gakondo iyo bumvise akaruru. Intwaro za kizungu nazo zatangiye kubageraho cyakora biracyari bike. Ikindi gishimishije ni uburyo abaturage bo muri ako karere batumanaho bagahita batabarana vuba na bwangu, bagenda babwirana abari ku marondo bahamagara abo hirya no hino ku buryo mu kanya gato inkuru iba yasakaye mu makomine atatu yose. Muri iryo tabarana kandi bagenda biremamo amatsinda ku buryo Inyenzi yashobora gucika bamwe yahita isakirwa n'abandi. Iriya nduru y'ejobundi kuwa kane rero cyakora baje gusanga ntaho ihuriye n'Inyenzi, ni agatsiko k'abasirikare b'inkozi z'ibibi bataye positions zabo biba imodoka bajya gusahura byeri mu ikamyo yari yapfiriye muri ako karere. Noneho abaturage bari ku marondo babagota bazi ko ari Inyenzi zabateye zitwikirije ijoro. Amatasu menshi abo basirikare barashe ntiyababujije .. ntiyabujije abaturage kubata muri yombi bakabashyikiriza inzego z'ubutegetsi nazo zatabaye bwangu.

Aya makuru turayakesha mugenzi wacu Yohani Batisita NUBAHUMPATSE ushinzwe ibiro by'akarere ka ORINFOR muri Kigali-Ngari.

K0142178

INDICATIF DU JOURNAL

Vous écoutez Radio Rwanda émettant de Kigali, il est 13h15 dans nos studios. Le journal, l'édition de la mi-journée est présentée par Théophile RUDAHANGARWA.

INDICATIF DU JOURNAL

Eee... BAKUNDUKIZE... ituba....

.... puisque dans la soirée dans un palais de congrès complètement désert. Ce comité est présidé par la Tunisie et composé de six pays limitrophes du Rwanda, a sans relache consulté, écouté les deux parties du conflit, mais pour l'instant, sans l'amorce d'un résultat. Alors que la délégation gouvernementale rwandaise appelle au moins se parler ici à Tunis, le F.P.R campe fermement sur ses positions. Refus total de la moindre discussion, du moindre contact avec ce Gouvernement qu'il qualifie d'assassin et qu'il évite soigneusement même dans les couloirs du palais du congrès. Il n'est donc pas encore pensable de les réunir dans la même pièce. Les consultations se font séparément à tour de rôle et pendant qu'une partie est écoutée et bien l'autre ne (inaudible) de rôle. Pasteur BIZIMUNGU qui représente ici le F.P.R, maintient qu'il est de toute façon inutile de négocier avec ce Gouvernement, puisqu'il y a en ce moment à Kigali des pourparlers entre les forces armées avec le F.P.R et que leur but est précisément d'obtenir le cessez-le-feu et l'arrêt des massacres. Une réunion de la dernière chance aura peut-être lieu ce samedi matin, à peine quelques heures avant que le comité ne remette ses conclusions. Dominique DOCOFERE à Tunis, R.F.I.

...ou actuellement de passage à Paris avant l'ouverture lundi d'un sommet panafricain à Tunis. Ce qui se passe au Rwanda est à rechercher à l'extérieur. Omar BONGO est avant tout étonné de l'inertie de la communauté internationale face à la crise rwandaise. Pour lui, l'Afrique doit se réveiller devant cette question rwandaise et africaine lors du prochain

sommet panafricain qui se tiendra à Tunis du 13 au 15 courant. Omar BONGO au micro Christophe BABOUVIE.

K0142179

Orateur : Président Omar BONGO, président du Gabon

Mais je crois que ... l'Afrique va peut-être se reveiller...lors du sommet de Tunis. Effectivement on a l'impression que...ce qui se passe au Rwanda n'intéresse personne . Nous au plan africain, je pense que nous serons trop dispersés et chaque Gouvernement a ses problèmes. Mais je pense que l'occasion va nous être donné lorsque nous serons à Tunis. On parle d'une force d'interposition. Il y a déjà les pays africains qui ont déjà noncé les couleurs, de ce qu'ils comptent faire par l'envoi des militaires et ils comptent évidemment aussi sur les pays hautement nantis pour les aides et pour nous aider, nous africains.

En ce qui concerne le Gabon bon, peut être que le Gabon enverra ou n'enverra pas les soldats, mais il fera tout de même un geste dans le domaine logistique pour que nous y soyons nous aussi présents.

Orateur : journaliste non autrement identifié

Omar direct, il tient Uganda pour responsable de la crise au Rwanda. Pour BONGO où va cette Afrique si les pays dans leur ingérence se permettent de soutenir des mouvements insolites contre d'autres pays voisins ? BONGO ne ca... ne mache pas ces mots, il met l'Uganda sur la serrette.

Ecoutons encore une fois BONGO.

Les causes profondes de ce qui se passe là-bas .. nous pouvons pas vraiment les connaître détail par détail. Et beaucoup parlent tantôt les forces, les rebelles qui viennent de pays voisins où ils ont été formés où ils ont reçu des armes, des appuis. Alors tout cela doit être vu et réglé d'urgence parce que si nous continuons à faire la subversion dans d'autres pays, si nous continuons à aider certains mouvements insolites, moi je crois que ...l'Afrique ne

vivra pas ou ne survivra pas. Il faut que on laisse à chaque pays, le temps de régler ses problèmes sans pour autant faire une ingérence . Et je crois que l'ingérence, il y en a là-bas.

De la part de quel pays en particulier ?

Ah! Mon Dieu, c'est à moi de vous demander à vous le journaliste ! Vous savez ce qui se dit. Les rebelles viennent d'où ? Moi j'ai pas honte de dire ce que je pense, moi je crois que ces rebelles là, ils viennent d'un pays. Et ce pays qui les a hébergés et qui maintenant les met sous le.. un chemin dangereux, celui de la conquête du pouvoir par les armes. Je crois que ces pays devraient être sévèrement condamnés.

Orateur : journaliste non autrement identifié

C'était donc le président gabonais Omar BONGO au micro de Christophe BABOUVIER qui s'exprimait sur la question rwandaise. BONGO consterné par l'attitude ugandaise comme l'est sans doute toute la communauté internationale, accusera l'Uganda lors du sommet panafricain à Tunis.

Selon les observateurs, la question rwandaise risque de prendre une allure beaucoup plus internationale. Si l'Uganda est accusé, il ne doit pas se retrouver seul sur le banc des accusés. La déclaration de BONGO devient donc un coup doucement fait. Cela nous fait penser certainement en guise d'exemple à un ou des pays européens qui est ou sont manifeste... manifestement derrière les rebelles.

Toujours à propos du Rwanda, l'O.N.U reste pessimiste qu'à la conclusion du cessez-le-feu au Rwanda. Le commandant de la MINUAR dont le Gouvernement rwandais réclame officiellement le départ l'a encore manifesté hier en Nairobi. Pour lui le succès de la MINUAR est à subordonner à l'élargissement de cette mission avec l'envoi de cinq mille cinq cents (5500) casques bleus au Rwanda. Justement à propos de ces cinq mille cinq cents casques bleus, le cessez-le-feu était l'une des conditions essentielles pour permettre le...

l'élargissement de la MINUAR; et bien ce cessez-le-feu reste encore de souhait. De souhait bien sûr du côté du Gouvernement rwandais puisque le Front patriotique rwandais dans ses discussions tarde à décent ce chapitre de cessez-le-feu.

Pour la quatrième fois au cours de ces derniers jours les Forces armées rwandaises et les militaires délégués du Front patriotique rwandais, doivent en principe se rencontrer aujourd'hui pour examiner le problème du projet de cessez-le-feu. Cette rencontre d'aujourd'hui est donc la quatrième. Lors des trois précédentes réunions, le Front patriotique rwandais affichait une attitude qui empêchait les discussions d'avancer et les deux parties passaient tout leur temps à s'accuser et se lancer des responsabilités.

Toujours les combats sur tous les fronts, sur le front Kigali-ouest les combats se sont poursuivis hier entre le Mont Kigali et Rebero. Les forces armées rwandaises ont repoussé une tentative d'attaque menée par le Front patriotique rwandais en direction de Kivugiza. Le ministère de la défense nationale nous informe que sur le front de Gitarama, les forces armées rwandaises en collaboration avec la population continuent à pourchasser l'ennemi. Au front de Ruhengeri et de Rulindo, toutes les tentatives de percer qu'a essayées le Front patriotique rwandais ont été vues à l'échec. Hier donc l'ennemi a tenté une attaque vers Kivuruga au front de Ruhengeri, mais cette tentative a été vite contrée par les forces armées rwandaises. Le Ministère de la Défense nationale... nationale trouve ici une opportunité pour remercier la population de son appui indéfectible, mais insiste sur l'importance d'être toujours vigilant car l'ennemi utilise toutes les astuces et stratégies dans la guerre qu'il a nouveau déclenchée depuis le 4 avril dernier.

Et puis Jean Baptiste NUBAHUMPAKA ... NUBAHUMPATSE, notre correspondant régional de Kigali nous fait le point de la situation des déplacés de guerre à Rushashi.

Ils sont venus de... du Bugesera, de Kibungo, de Byumba et de Bicumbi sous les balles et les bombes des Inyenzi pour se réfugier très nombreux, dans la Sous-préfecture de Rushashi dans le nord de la préfecture Kigali Rural. La plupart d'entre eux (hommes, femmes, enfants

et vieillards) ont dû couvrir leur chemin de la croix pendant deux semaines et leur calvaire continue. En effet, tenaillés par la faim, affaiblis par la fatigue et les maladies, ils dorment tous presque, à la belle étoile victimes du froid et autres intempéries. Ces malheureux rescapés de la guerre vivent dans une désolation la plus totale. Les efforts de l'autorité locales sont comme une goutte d'eau dans le désert au moment où vous le savez déjà, tous les organismes humanitaires ont plié bagage dès la reprise des hostilités par le Front patriotique rwandais. Cette barbarie des Inyenzi aura en tout cas occasionné des malheurs indescriptibles tellement que ce même F.P.R qui se targue des idéaux de la démocratie aura des difficultés à se faire pardonner de ces forfaits. Et pour preuve la quasi totalité de la population active dans la sous-préfecture de Rushashi, se montre actuellement déterminée à bouter hors du territoire rwandais cet ennemi qui a fait tant de malheurs et de misères. C'est dans ce cadre que de milliers de jeunes suivent des entraînements militaires intensifs dans cette sous-préfecture de Rushashi en vue d'épauler sans délai l'armée rwandaise dans la noble tâche de la défense de la patrie.

Le Haut commissariat des Nations unies pour les réfugiés prévoit qu'environ sept cent mille rwandais auront quitté le pays avant la fin de l'été. C'est le porte-parole du H.C.R Christiane BERTIUM qui l'affirme, soulignant que quatre cent mille réfugiés rwandais sont actuellement hébergés en Tanzanie, quatre-vingt cinq mille au Burundi, onze mille au Zaïre et huit mille en Ouganda. Ils ont fui les hostilités reprises en avril sur l'initiative du Front patriotique rwandais. Les problèmes sérieux se posent pour les personnes hébergées en Tanzanie. Ces gens vivent dans un camp qui, normalement devait accueillir soixante-dix mille (70000) or il en héberge actuellement plus de trois cent mille (300000). Et tous les jours il y a des nouvelles arrivées qui s'élèvent entre mille (1000) et mille cinq cent (1500) personnes.

Le Haut commissariat pour les réfugiés a lancé deux appels de fonds de cinquante six millions de dollars pour pouvoir tenir jusqu'au 15 juillet. Certains pays s'empressent aussi d'envoyer des aides humanitaires au Rwanda. La Suède annonce ainsi l'octroi d'un peu plus

de sept millions et demi de dollars tandis que le Japon débloque lui neuf millions de dollars aujourd'hui.

K0142182

INDICATIF DU JOURNAL

Orateur : Dani Prosper KANANIZA

- ... mwe, uri perezida wa komisiyo y'inyigisho na gahunda kandi ukaba n'umwe mu bagize bureau politique ya Parti démocrate. Ishyaka ryanyu rero niba nibuka neza, mbere y'iyi ntambara ryakunze kwamagana amasezerano y'amahoro ya Arusha. Mwebwe mu ishyaka ryanyu mukaba mwaravugaga ko amasezerano uburyo akoze mubona atazageza igihugu ku mahoro nk'uko Abanyarwanda babyifuzaga. Bityo rero ubu aho igihe kigeze turi mu ntambara tumazemo ameze abiri, intambara yakuruwe na FPR-Inkotanyi, imaze guhitana umukuru w'igihugu. Bityo rero umuntu akaba yavuga atibeshya, yuko intambara turimo musa nk'aho mwari mwarayibonye mbere, igihe mwamaganaga iby'ariya masezerano ya Arusha. U... bu aho igihe kigeze mwabwira iki Abanyarwanda ? Mwavuga iki kuri iyi ntambara turimo ?

- Murakoze banyamakuru. Euh! Ni koko ikibazo mumbajije ni byo eee... ku byerekeye iriya masezerano ya Arusha, twabivuze rugikubita yuko ariya masezerano arimo ibintu by'imitego, arimo ibintu bibangamiye kandi bishobora no kuzabangamira Abanyarwanda cyane cyane vuba...

- Ikindi dushaka ku... nsha... nshaka kuvuga kugira ngo eee... ntati...

- ... n'amavuko iki gihe. Ikindi twibaza na Guverinoma igomba kwibaza n'Abanyarwanda bose bagomba kwibaza. Kuki iriya ntambara yahisemo hariya bashoye muri Gitarama, kuki bahisemo Kabgayi ? Tuzi akamaro uriya Musenyeri Tadeyo NSENGIYUMVA, ari mu bishwe ute... Musenyeri Tadeyo NSENGIYUMVA, akamaro yagize impande zombi zarwanaga. Iza FPR na gu... na Gouvernement rwandais. Tuzi ko yagiye i Bujumbura, tuzi

ko bagiye hariya mu ntaza muri.. eee... hariya eee... Dar -es-Salaam ngira ngo. Uwo mugabo, uwo musenyeri yakoze ibintu by'ibitangaza ahubwo bi...bi...bi... birenze. Tuzi uriya musenyeri RUZINDANA amadosiye y'i Byumba n'ukuntu abantu bishwe. Wenda bari ba... ba... bari ba..ba...barimo bategura ukuntu bahuza bariya bantu . Ibyo bintu byaravuzwe bahuza ba...ibyo byose na byo byajya mu... ngo berekane biriya bikorwa ukuntu bimeze nabi. Abantu bamwe bemeye kujya kuri Gouvernement rwandais, euh...

KANANIZA

- Eee.. utari wajya ku byo guhererekanya abantu ndumva yenda nagira icyo nkubaza kuri biriya eee... bya... byerekeranye na bariya bantu bishwe. Uravuga uti ankete zigomba gukorwa kubantu baguye i Byumba, kuri bariya basenyeri. Ntabwo ari i Byumba gusa. Tuzi ko aho FPR mu gihugu hose aho yagiye inyura, yagiye yica abantu kandi abantu yagiye yica abensi bari abahutu. Nako nta n'uwavuga ngo ni benshi ee... twagiye tubona amakuru anyuranye atubwira yuko aho FPR, ingabo za FPR zanyuraga nta muhutu wahasigaraga, zaramwicaga. Kereka uwabashaga gucika ku icumu akaba yahunga. Hagati aho rero ni ukuvuga y'uko ankete niba ari ankete zigomba gukorwa zagombye gukorwa hose aho FPR yagejeje ibirenge aho FPR yanyuze. FPR rero iyi intambara igitangira ndetse kugeza mu minsi ishize ya vuba yagendaga ibeshya amahanga, ikwiza aba... inkuru hose ibeshya amahanga haba kuri radiyo yabo haba ku z'amahanga, ivuga yuko ngo abantu bari gupfa mu gihugu ari Abanyarwanda bari kubica. Ari abasirikare b'u Rwanda bari kubica. Ndetse bakagira n'aho babeshyera biha kuvuga ko ari Guverinoma y'abicanzi iri gutuma abo bantu bapfa. Uribuka iba nawe ubyibuka... Uribuka yuko n'abantu bagiye batarurwa muri kiriya kiyaga cya ... cya Victoriya imirambo yagiye iha... ihaboneka, bavugaga, FPR yavugaga yuko ngo ari abantu abasirikari b'u Rwanda bari kwica. Hagati aho se ko bimaze kugaragara ko FPR ariyo yamariye abantu ku icumu ishyaka ryanyu ryavuga iki, ryakora iki eee kugira ngo eee rishobore gutuma biriya binyoma bya FPR bijya ahagaragara, noneho abantu bose baba Abanyarwanda baba Abanyamahanga kugira ngo bamenye yuko FPR nk'uko yajya

ibesha ngo ije kurengera uburenganzira bw'ikiremwa muntu ahubwo ko ariyo yaje
kukizahaza ?

K0142184

- Urakoze bwana KANANIZA, munyamakuru eee... urakoze ku...kuba utumye ntinda gatoya kuri icyo kibazo. Ntabwo navuze ahubwo Byumba gusa. Usibye ko Byumba ariyo nahereyeho. Mais nanone ngarutse kuri Byumba, abantu barapfuye u... uhagarariye bourgmestre wa Rutare, nako ni umwu... ni Umwungiriza we, Bourgmestre wa Rutare ubungubu nta we uzi aho ari. Yavuze amarorerwa yabereye hariya muri komine Rutare. Avuga amarorerwa yabereye hariya muri Komine Giti. Tumaze kumenya amarorerwa yabereye hariya muri Komine Kinyami. Aho ni hamwe. Tumaze kumenya amarorerwa yabereye hariya muri Kibungo. Bourgmestre wa Muhazi yavuze ukuntu abantu bagiye bicwa. Ibyo ni byo. Muri Kigali, Kigali naho... twayi... naho twahavuze. Twahavuze nimba ntahavuze ubungubu ndahavuze. Abongabo bose ni abantu bagiye bicwa. N'ubwo baracyabivuga. Hari hariya muri Gitarama, uriya na bo barapfa na bo bapfuye bicunga. Hari n'i.. hari n'ibindi bibanziriza ibi. Hari za anketi zabanje mbere. Abantu bapfiriye muri Byumba nanone. Abapfiriye mu Ruhengeri, hari n'abandi bapfiriye ku Gisenyi muri za Mutura. Izo anketi ntabwo zigeze zija ahagaragara. Ibyo rero ni ibintu anketi zose zigomba gukorwa ku buryo burambuye. Hakajyamo na ziriya... na ziriya zigenda ziyongeraho. Ahangaha rero nkaba ngira nti kugira ngo nanone tudatinda no mu magambo Parti démocrate umusanu wayo ni uwuhe ? Umusanu wayo wa mbere ni ugufasha Leta kugira ngo ibyo bintu byose anketé zikorwe bijye ahagaragara, niba... nibana (inaudible) kuko natwe turimo abantu bazi gukora anketé tuzifashe. Noneho dosiye yuzure. Iyo dosiye nimara kuzuzwa zigasanga ibindi birego twa.... twasa.. twari dusanzwe twaragejeje hari mu Muryango w'Abibumbye, bisange ibindi. Noneho icyaha kigaragare aho kigomba kujya.

- Yeee usa nk'aho... ikibazo nari ngiye kubaza wagikomojeho gatoya, uravuga uti "ankete". Tuzi ko nk'abantu baguye i Kirambo, abaguye i Kinihira, abaguye muri Mutura, eee...

baguye... muri za Nkumba uzi ko abo bantu bigeze gupfa. Kandi bikagaragara yuko bashobora kuba bari bafite ababishe. Ndetse umuntu wavyuze ko ari FPR-Inkotanyi yabishe kubera ko bari muri zone eee.... icyo bitaga zone tampon ndumva ataba yibeshe cyane. Hagati aho rero abagombaga gukora ankete yari iri... yari uriya mutwe w'abasirikari b'Umuryango w'abibumbye wari mu Rwanda MINUAR, izo ankete nibo bagombaga kuzikora ariko kugeza ubu twarategereje amaso yaheze mu kirere. None se ubu ishyaka ryanyu uravuga uti "natwe twafasha abo bakora ankete", yeee... mwabafasha ariko noneho ishyaka ryanyu se ryumva ko abakora izo ankete ni abahe ? Ko abo twari twizeye ko bazikora zikagira icyo zigeraho nta kintu babashije kutugaragariza. Mwe murumva inama mwatanga ku bantu bakora izo ankete noneho byaba ngombwa Abanyarwanda eee.... tukabafasha, murumva ishyaka ryanyu abakora izo ankete baba abahe ?

- Urakoze. Eee... murakoze KANANIZA utumye ngaruka ku mugabo witwa DALLAIRE. Umugabo witwa DALLAIRE ni we wari ushinzwe izo ankete. Umugabo witwa Dallaire yerekanye ahubwo ko atari umuntu waje guhuza Abanyarwanda, ahubwo ari umuntu waje kubatanya. Ankete rero mu by'ukuri yarazishe kuko ntabwo yigeze agaragaza nibura ibyo yagezeho kugira ngo abantu ba.. babibone bagire icyo babivugaho. I... ankete zabaye ubwiru. Muti noneho muri Parti démocrate mubibona mute mwakora iki ? Ankete zakorwa zite ? Byaru... uriya mugabo yatsinzwe misiyo yamuzanye. Kuki na..noneho Umuryango w'abibumbye ko Leta y'u Rwanda yasabye ko uriya mugabo... yerekanye ko uriya mugabo afite amakosa, uriya mugabo yabogamye kuva kera, uzamusimbura aje agaragaza ubugabo. Iriya ankete yayizura, icyo ni cyo gikorwa cya mbere akayizura noneho akagaragaza ya ankete yagezeho. Kuko Nations unies ni yo yiyangaje (s'engager). Kuko yavugaga kwi... kwi... kwi ko izakora.. ankete ! Umuryango w'Abibumbye ! MINUAR ! Iracyafite angajema (engagement)! Kugeza ubungubu ntiyigeze iyivanaho. Icy a kabiri yafatanya n'Abanyarwanda. Dufite ibimenyetso bigaragara. Leta y'u Rwanda yatanze ibimenyetso bigaragara. Abaturage b'ahongaho batanze ibimenyetso bigaragara. Nabo ba...ba...ba...iyo

niyo contribution yabo yaba ihari. Parti démocrate nayo yafasha abongabo kugira ngo irebe ibimenyetso bigaragara simusiga. I... ukuri kugaragare. Niba kandi MINUAR zose zinaniranye icyo gihe u Rwanda kuko ari rwo... muri cya kirego cyarwo rwamenya ku (inaudible) cya kirego. Kuki iyo ankete itakorwa ? Nanone kwa kubogama kwaba guhari. Kuko nta butabera bwaba buhari.

Orateur : Dani Prosper KANANIZA

- Yee .. hara... wari utangiye kuvuga ibya... ibyerekeranye na ririya hererekanya ry'abantu bahungiye muri za hoteri, eee... muri za sitade cyangwa se hariya muri Kiliziya mutagatifu... Umuryango mutagatifu wari utangiye kubivugaho. Icyo tuzi ni uko hagati aho hari abantu ba... bagiye eee... ba... bavuye hariya abaje ku gice cya Guverinoma y'u Rwanda abandi bajya ku gice cya FPR-Inkotanyi. Ubu ariko iryo hererekanya bisi... rikaba ryarahagaritswe muri iyi minsi ishize. Sinzi icyo ishyaka ryanyu ribivugaho ?

- Murakoze bwana KANANIZA. Ishyaka ryacu riravuga ibintu bigaragara bikurikira. Twebwe uko tubibona muri Parti démocrate, turasanga idindizwa rya kuriya guhererekanya abantu bituruka ku mugabo DALLAIRE. Kuko DALLAIRE ntabwo nshobora kumureka rwose umugabo DALLAIRE abirimo. Afatanyije n'Inkotanyi. Utu kuki ? Ni kuki igihe bavanye abantu bemeye kujya ku ruhande rwa FPR-Inkotanyi nta kintu kiba ariko baba bajyanye abantu bajya ku u... kuri ku ruhande rwa Leta y'u Rwanda rwa Guverinoma y'u Rwanda, babyiyemereye ku bushake bwabo kuki baraswaho ? Kuki uwo munsi baraswaho? Kandi mu yi... mu yindi minsi, imodoka za MINUAR zikagenda ntizirasweho. Kuki ? Icyo kintu ni ikibazo gikomeye. Ni ikibazo gikomeye kuko twebwe rero uko tubitekereza turasanga ko Guverinoma y'u Rwanda igomba gukoresha ubushobozi bwayo. Ikumvisha, ni ugu... mu gifaransa navuga nakwita pression, ikumvisha ko MINUAR igomba gukora akazi kayo. Abantu bemeye kujya kuri Guverinoma y'u Rwanda, bakabaha amahoro bakabareka bakagenda. Kuko hariya bari baricwa n'inzara. Hari ikindi dutinya rero. Ni uko nanone eee... FPR-Inkotanyi, imaze kubona abantu bayo ihitamo ndavuga nk'aba... nk'abari muri Mille collines, yo yumva ihitamo ishi... ihi... i... ishizeho itegerezeho umumaro cyane

cyane kuko hari bamwe bari baba... barahozezo ba ministres bazi amadosiye y'igihugu, yamaze kubona ibyo bintu yo igatangira kudindiza abandi bantu cyane cyane baje kuri kote (côté) y'u Rwanda. Ishobora no kubihagarika. Icyo kintu ni ikigo... ni ikintu kigomba kigwa ahagaragara ndetse nanone bakagishyikiriza Umuryango w'Abibumbye bakavuga... bakerekana iyo blocage aho iri. Ikibazo kikaba posée. Abantu ba.. abantu bemeye kujya kuri guverinoma y'u Rwanda baka... bakagenda mu mudendezo. Kuko naryo ni ikosa. Kandi ni ikosa dushyira kuri MINUAR. Nta kuntu nta kuntu Abanyarwanda bako... bagumya kwemera ibintu nk'ibyo ngibyo. Ibyo nabyo bya... bye... byamera nka kwa kundi tugendera ku bintu byo gutinya, bisa n'ibintu by'ubuhake. Kandi igehe tu... igehe tugezemo ntabwo ari uguca iruhande. Bakarenga bakarega MINUAR. Kuki kuki abantu abantu bemeye kujya kuri Guverinoma y'u Rwanda bata... batareka ngo bahite ? Ndumva ahongaho ari cyo na... ari cyo na... na... navuga. Sinzi niba munyemereye nkaba nakomeza gatoya. Eee... ni igisa n'icyo nanone ku cyerekeye imishyikirano hagati ya Guverinoma y'u Rwanda na FPR-Inkotanyi. Twumvise ko aho gu.. kugirira ngo Guverinoma y'u Rwanda yo ubwayo n'abayihagarariye hahi... icya... icyemejwe ni uko abahagarariye ingabo z'u Rwanda ari bo babonana b'abahagarariye FPR-Inkotanyi. Ntabwo tubyanze kuko guverinoma ikorana n'abasirikare... n'a...n'ba.. n'abasirikare bayo n'ingabo zayo. Ishobora ku..kuba bo bumvikanye uko bagomba kubonana. Ariko icyo.. tugira ngo tubivugeho, ndahera ku ijambo rya Nyakubahwa Ministre w'Ingabo aherutse kuvuga avuga ati, wenda nda... ndahera aho tutateganyaga, avuga ati "Leta y'u Rwanda, Guverinoma y'u Rwanda, yagerageza kwa... kubonana na guverinoma y'Ababiligi kubera ko Ababiligi wenda bashobora ku ku bwo bagiye bafa... bashyigikira ziriya Nkotanyi kandi byaragaragaye ko bamwe bagiye bafa... bafatirwa bafatirwa ku rugamba, barwana barwana n'u Rwanda", bati "ya... yazagaruka hariya hariya hejuru. Ahongaho tukavuga tuti ahongaho ni ukwirinda kujya kugwa mu mutego. Kuko Ababiligi turabazi mu mateka y'u Rwanda. Ababiligi gushyira... dushyiraho repubulika ya mbere Ababiligi bagize uruhare. None ubungubu baraturwanya. Tukaba twifuza rero yuko muri uku gushyikirana n'ababiligi ari ukubyitondera. Ntabwo tubyanze

ntabwo byaba ari byo. Ariko twanze ikintu cyo kongera kwisuzuguza. Twatanze ikirego turi mu Bubiligi. Nta kuntu rero noneho twaca inyuma kugira ngo duse n'abakambakamba tujya kubahakwaho. Ni ukuvuga na... na... icyo nashakaga kugira ni ukugira ngo Leta y'u Rwanda ijye ishishoza mu bintu igiye gukora. Kuko Abanyarwanda twi... twariporonsheje (se prononcer) twavuze ijambo. Twavuze iki... twavuze ikirego plaintes zacu nta gusubira inyuma. Gusubira inyuma ubundi gusubira inyuma yego ushobora gusubira inyuma ufite impamvu ubundi ariko ige bitari ngombwa ntabwo ari ngombwa. Ikindi na... nashakaga kuvuga ni uko nanone muri iriya mishyikirano igomba gutegurwa na ONU. Uko tubibona rero turabona nanone FPR iyidindije. Kugeza ubungubu uwakwibaza abanyarwanda baramutse bibajije bavuga bati bamaze kugera ku ki ? Ishyaka ryacu rifite impungenge. Ishyaka ryacu rifite impungenge kuko ubungubu icyo twiyemeje kandi ni ukuva kera twa... twa...twashinga ishyaka ryacu ni ukuvugisha ukuri. Dufite impungenge y'uko byavamo bya bintu bimeze nko guhakwa. Bariya Babiligi turaziranye baratuze natwe tukabazi wa mugani w'umupadiri yigisha. Turaziranye bazi ko twa... ikirego cyacu cyatanzwe. Ntabwo rero twashyigikira yuko Guverinoma y'u Rwanda ijya gusa n'ikambakamba.

- Noneho kuri mwebwe imishyikirano murumva yakorwa ite ?
- Ubugi...
- Hagati ya FPR-Inkotanyi
- Hagati ya FPR-Inkotanyi ni FPR-Inkotanyi nyine. Ni FPR-Inkotanyi.
- Hanyuma se kiriya kibazo cy'uko FPR-Inkotanyi uzi ko yanze gushyikirana... yavuze yakomeje kuvuga ko idashobora gushyikirana na Guverinoma, ikavuga ko icyo ishobora gukora ni nabyo biri gukorwa ishobora gushyiki... izashyikirana na ... n'intumwa z'ingabo z'u Rwanda. Mwe mubivugaho iki ?
- Ibyo bintu ntabwo tubishyigikiye. Dushyigikiye yuko FPR-Inkotanyi yavugana na Guverinoma y'u Rwanda. Guverinoma y'u Rwanda ntabwo itandukanye na... n'ingabo z'u Rwanda. Ntabwo itandukanye n'abaturage b'u Rwanda. Guverinoma y'u Rwanda iremewe.

Guverinoma y'u Rwanda yashyizweho ikurikije amategeko. Ikurikije itegeko-nshinga tugenderaho. Ahubwo icyo nakongeraho ubungubu me... me... me... ubungubu ni uko Guverinoma y'u Rwanda ubungubu igomba gu.. guku.... gukaza umurego. Igomba gukaza umurembo rwose.

- Ibyo aribyo byose ariko, Guverinoma y'u Rwanda ni guverinoma y'u Rwanda. Ifite aderesi ifite aho ibarizwa. Mbese ni nk'aho ari umubyeyi uri hariya ufite urugo wubatse, uzwi akaba afite n'inshuti yirya no hino.
- Nguko uko tubibona.
- FPR ntaho ifite .. nshobora kuvuga ko ntaho ifite ibarizwa. Ni abantu tutazi aho bakorera. Baza bi... igihe rero bavuze bati ibyo aribyo byose kugira ngo tugire amahoro tugomba gushyikirana intambara igahagarara Abanyarwanda bagasubira mu byabo, bakonge... ubuzima bukongera nk'ubusanzwe noneho FPR ikavuga iti twebwe tuzashyikirana n'aba. Njye numva ko ari muri urwo rwego Guverinoma yaravuze iti "ibyo aribyo byose twebwe ntabwo dukomeza gutsimbarara ku gitekerezo cyacu kuko abasirikare ni abacu ni ho hahandi, reka tubohereze bashyikirane ariko turebe ko amahoro yagaruka mu gihugu". Hagati aho rero sinzi ishyaka ryanyu iba ribona ko iki gitekerezo Guverinoma yagize cyo kohereza abasirikari ngo bayihagararire ari kibi.
- Murakoze Nyakubahwa KANANIZA. Twebwe dushyigikiye guverinoma y'u Rwanda. Gushyigikira guverinoma y'u Rwanda ni ukujyana nayo mu bitekerezo. Ntabwo rero icyo gitekerezo twagisubiza inyuma. Kuko nta... mu kanya navuze nti "Guverinoma y'u Rwanda iri kumwe n'ingabo zayo". Niba yarahisemo rero kuvuga iti, niba ariyo nzira yazana amahoro, nibagende bavugane ibyo aribyo byose ntabwo bavugana bi... ibyo bavuganye baraza bagakora raporo ya Guverinoma y'u Rwanda. Kuko uko byamera kose amaherezo ni Guverinoma y'u Rwanda ivugira Abanyarwanda.

- Mu mwanya rero wigeze kumbaza ku kibazo cy'uko iyo mishyikirano iri kudindira, kugira ngo iyo mishyi... kandi koko biragaragara. Bamaze guterana hari iminsi ine na n'ubu barasubiramo kugira ngo iyo mishyikirano igire icyo igeraho.
- Ni ibiye nama mwagira Guverinoma cyangwa se inama mwagira abo bajya muri iyo mishyikirano bahagarariye guverinoma ?
- Murakoze bwana KANANIZA. Inama najya bwa mbere ndayigira FPR. Ndayigira FPR kubera ko iyi ntamba... i....nu... n'uko bavuga ngo ngo... ngo... imishyikira.... guhagarika imirwano ntabwo ari byo bya... ntabwo ari byo byarangiza ntabwo aribyo byarangiza ntabwo aribyo byihutirwa. Turagira FPR inama. Kuko turahitamo kuvuga ibitekerezo bihuza... bihuza abantu. Turagira FPR inama yuko yashyikirana igashyira... bikagera ku mwanzuro utabara iki gihugu niba koko bemera ko bemera ko ari Abanyarwanda. Utabara iki gihugu. Barashyikirana b'abo... n'abo babahaye ngo bashyikirane. Bikagira icyo bigeraho. Bitabaye ibyo ngibyo. Bitabaye ibyo ngibyo.... (interruption)

***** FIN *****